

1. Ettevõtte nimetus	SIMEX OVERSEAS EESTI FILIAAL
2 Ettevõtte reg. nr.	10807821
3. Majandusaasta algus:	01.01.2011
4. Majandusaasta lõpp:	31.12.2011
5. Aadress	Sõle 70-20 Tallinn 10314
6. Telefon	+372 511 4998, +372 6012076
7. E-mail	info@hartran.ee
8. Tegevusala	Majandustegevust ei toimunud
9. Tegevjuht	Jevgeni Broi

SISUKORD

Juhatuse deklaratsioon	3
Tegevusaruanne.....	4
Bilanss	5
Kasumiaruanne	6
Rahavoogude aruanne	7
Omakapitali muutuste aruanne	8
Lisa 1. Raamatupidamise aastaaruanne	
koostamise alused	9
Lisa 2. Raha	10
Lisa 3. Nõuded ja ettemaksed	10
Lisa 4. Maksude ettemaksed ja võlad	10
Lisa 5. Muud nõuded	11
Lisa 6. Müügi tulu	11
Lisa 7. Tööjõukulud	11
Lisa 8. Seotud osapooled	11
Juhatuse allkirjad 2011.aasta majandusaasta aruandele.....	12
Kasumi jaotamise ettepanek	13
Simex Overseas EF aruandeaasta müügitulu	14

Juhatuse deklaratsioon

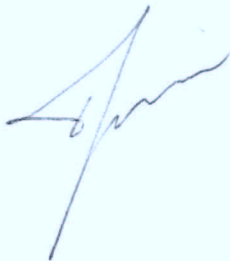
Simex Overseas Eesti Filiaal juhatus deklareerib oma vastutust raamatupidamise aastaaruande koostamise eest ja kinnitab, et:

raamatupidamise aastaaruande koostamisel rakendatud arvestuspõhimõtted on vastavuses Eesti hea raamatupidamistavaga;

raamatupidamise aastaaruanne kajastab õigesti ja õiglaselt Simex Overseas Eesti Filiaal finantsseisundit, majandustulemust ja rahavoogusid;

kõik teadaolevad olulised asjaolud, mis on selgunud aruande valmimise kuupäevani, on raamatupidamise aastaaruandes nõuetekohaselt arvesse võetud ja esitatud;

Simex Overseas Eesti Filiaal on jätkuvalt tegutsev.



TEGEVUSARUANNE

Simex Overseas Eesti Filiaal on registreeritud 05.10.2001.a.

Faktiline tegevus oli alustatud alates veebruarist 2002.a.

2011 . a. Jooksul tegevust ei olnud.

Realiseerimise netokäive 2011 aruandeaastal – ei ole.

2011. aastal palgakulu ei ole.

2011. a. jooksul juhatuse liikmeid ja nõukogu liikmeid rahaliselt ei tasustatud.



Bilanss
(eurodes)

	Lisa nr	31.12.2011	31.12.2010
VARAD			
Käibevara			
Raha	2	1149	1149
Nõuded ja ettemaksed	3,5	39871	39871
 Kokku käibevara		41020	41020
KOKKU VARAD		41020	41020
KOHUSTUSED JA OMAKAPITAL			
Kohustused			
Lühiajalised kohustused			
Võlad ja ettemaksed		3451	3451
 Kokku lühiajalised kohustused		3451	3451
KOKKU KOHUSTUSED		3451	3451
Omakapital			
Kohustuslik reservkapital		319	319
Muud reservid			
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)		37250	37250
Aruandeaasta kasum (kahjum)			
KOKKU OMAKAPITAL		37569	37250
KOKKU KOHUSTUSED JA OMAKAPITAL		41020	41020



2010

2011

Lisa

nr

Müügitulu
Ärikasum (-kahjum)

6

0

0

0

0

Kasum (kahjum) enne tulumaksustamist

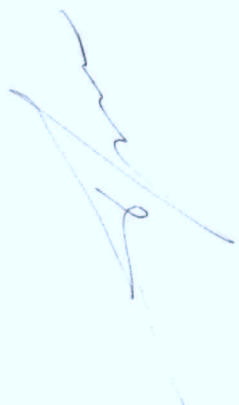
0

0

Aruandeaasta kasum (kahjum)

0

0



Kokku rahavoo

Raha ja raha ekvivalendid perioodi alguses	2	1149	1149
Raha ja raha ekvivalentide muutus	2	0	0
Valuutakursside muutuste mõju			
Raha ja raha ekvivalendid perioodi lõpus	2	1149	1149



	Aktiivkapital või osakapital nimiväärtuses	Registreerimata aktiivkapital või osakapital	Ülekurss	Oma aksiad või osad (miljonus)	Kohustuslik reservkapital	Muud reservid	Jaatamata kasum (kahjum)	Kokku
Saldo seisuga 31.12.2008	0	0			319		37250	37569
Aruandeperioodi kasum (kahjum)*							0	0
Saldo seisuga 31.12.2009					319		37250	37569
Aruandeperioodi kasum (kahjum)*							0	
Saldo seisuga 31.12.2010	0	0			319		37250	37569
Aruandeperioodi kasum (kahjum)*							0	
Saldo seisuga 31.12.2011	0	0			319		37250	37569

Raamatupidamise aastaaruande koostamise alused

Simex Overseas Eesti Filiaal 2011.aasta raamatupidamise aastaruanne on koostatud kooskõlas Eesti Vabariigi hea raamatupidamistavaga ja kasutades soetusmaksumuse printsiipi. Hea raamatupidamistava tugineb rahvusvaheliselt tunnustatud arvestuspõhimõtetele ning selle põhinõuded on kehtestatud Eesti Vabariigi raamatupidamise seaduses, mida täiendavad Eesti Vabariigi Raamatupidamise Toimkonna poolt väljaantud juhendid.

Arvestusprintsüübid ja hindamiselused

Välisvaluutas fikseeritud tehingud

Välisvaluutas fikseeritud tehingute kajastamisel on aluseks võetud tehingu toimumise päeval ametlikult kehtinud Eesti Panga valuutakursid. Välisvaluutas fikseeritud monetaarsed varad ja kohustused on bilansipäeva seisuga ümber hinnatud Eesti kroonidesse bilansipäeval ametlikult kehtinud Eesti Panga valuutakursside alusel. Välisvaluutatehingutest saadud kasumid ja kahjumid on kasumiaruaruandes kajastatud periooditulu ja –kuluna.

Nõuded ostjate vastu

Ostjatelt laekumata arved on bilansis hinnatud lähtuvalt tõenäoliselt laekuvatest summadest. Seejuures hinnatakse iga kliendi laekumata arveid eraldi, arvestades teadaolevat informatsiooni kliendi maksevõime kohta. Ebatõenäoliselt laekuvad nõuded on sõltuvalt ebatõenäoliselt laekuva nõude tekkimise põhjustest kantud osaliselt või täies ulatuses turustus- või üldhalduskuludesse. Ostjatelt laekumata arved, mille maksetähtaeg on ületatud rohkem kui 180 päeva võrra, on kantud kuludesse täies ulatuses. Lootusetud nõuded on kantud bilansist välja.

Varud

Varud on bilansis hinnatud lähtudes sellest, kumb on madalam, kas soetusmaksumus või neto realiseerimismaksumus. Materjalsete varude hindamisel on rakendatud FIFO meetodit.

Kohustused

Kohustused, millede maksetähtajad on bilansi kuupäevast arvestatuna üle ühe aasta, on bilansis esitatud pikaajaliste kohustustena, ülejäänud lühiajaliste kohustusena.



31.12.2011

31.12.2010

Sularaha kassas
Arvelduskontod
Kokku raha

1139
10
1149

1139
10
1149

Lisa 3 Nõuded ja ettemaksed

	31.12.2011	31.12.2010	Lisa
Maksude ettemaksed ja tagasinõuded	246	246	Lisa 4
Muud lühiajalised nõuded	39625	39625	Lisa 5
Kokku nõuded ja ettemaksed	39871	39871	

Lisa 4 Maksude ettemaksed ja võlad

	31.12.2011		31.12.2010	
	Ettemaks	Maksuvõlg	Ettemaks	Maksuvõlg
Käibemaks	246		246	
Töötuskindlustusmaksed		1		1
Kokku maksude ettemaksed ja maksuvõlad	246	1	246	1



Lisa 5 Muud nõuded

	Jaotus järelejäanud tähtaja järgi			
	31.12.2011	12 kuu	1-5 aasta	üle 5
Laenunõuded	39625	jooksul 39625	jooksul 0	aasta 0
Kokku muud nõuded	39625	39625	0	0

	Jaotus järelejäanud tähtaja järgi			
	31.12.2010	12 kuu	1-5 aasta	üle 5
Laenunõuded	39625	jooksul 39625	jooksul 0	aasta 0
Kokku muud nõuded	39625	39625	0	0

Lisa 6 Müügitulu (skeem 1 ja 2)

Majandustegevust ei toimunud.

Lisa 7 Tööjõukulud

Töötasu ei makstud.

Lisa 8 Seotud osapooled

Seotud osapooltega tehinguit aruadeaastal ei olnud.



Juhatuses allkirjad 2011. aasta majandusaasta aruandele.

Filiaali Juhatus:

Jevgeni Broi 05.06.2012.a.

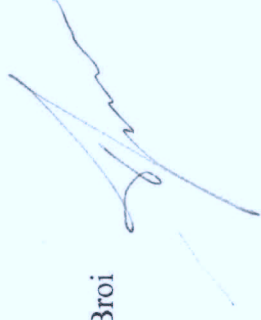
Eelmiste perioodide jaotamata kasum 37250

2011 Aruandeaasta kasum (-kahjum) 0

Kokku jaotuskõlbulik kasum: 37250

Jaotamata kasumi jääk peale kasumi jaotamist 37250

Jevgeni Broi



..... 05. 06. 2012.a.

Aruandeaasta müügitulu jaotus vastavalt Eesti majanduse tegevusalade

klassifikatorile (EMTAK)

. 2011.a. realisatsiooni netokäive- ei ole

Jevgeni Broi



..... 05. 06. 2012.a.

Aruande elektroonilised kinnitused

Simex Overseas Eesti Filiaal (registrikood: 10807821) 01.01.2011 - 31.12.2011 majandusaasta aruande andmete õigsust on elektrooniliselt kinnitanud:

Kinnitaja nimi	Kinnitaja roll	Kinnituse andmise aeg
Evgeny Broy	Filiaali juhataja	05.06.2012

Sidevahendid

Liik	Sisu
Mobiiltelefon	+372 55901123
Mobiiltelefon	+372 5114998
E-posti aadress	info@hartran.ee